

Guatemala, 05 de septiembre 2019

Licenciado

Edgar Dagoberto Búcaro Pérez

Director General de las Artes

Ministerio de Cultura y Deportes

Licenciado Búcaro:

De la manera más atenta me dirijo a usted con el propósito de presentarle el informe de actividades conforme a lo estipulado en el Contrato Administrativo por Servicios Técnicos número 3089-2019, aprobado mediante la resolución número VC-DGA-028-A-2019, correspondiente al sexto producto.

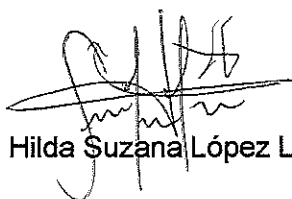
Actividades Realizadas:

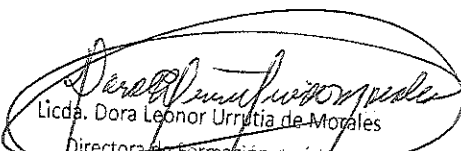
- Planificación de los contenidos metodológicos a desarrollar en la Escuela Nacional de Marimba.
- Capacitación y tecnificación de los docentes de marimba de la Dirección de Formación Artística, de los marimbistas de las instituciones artísticas de la Dirección de Fomento del Arte, de los marimbistas de grupos institucionales del Estado y grupos privados, así como marimbistas en General.
- Compilar la metodología existente en el tema de la marimba y sistematizarla para su ulterior utilización en la Dirección General de las Artes del Ministerio de Cultura y Deportes.

Resultados obtenidos:

- Compilar las lecciones avanzadas de marimba con trémolo y golpe básico.
 - Se recibieron lecciones individuales de nivel avanzado en lectura musical, tomando en cuenta el trémolo de alta reiteración en ambas manos como guías, ejercicios 58 a 67.
 - Se recibieron lecciones individuales de nivel avanzado en lectura musical y golpe básico y unipercutido a una y dos octavas, ejercicios 68 a 79.
 - Lecciones avanzadas del método de Marimba Cromática guatemalteca que alterne trémolo de alta reiteración y golpe básico, ejercicios 80 a 93.

- Compilar las lecciones avanzadas de ejecución de marimba a ensamble y de manera solista.
 - Se realizó el montaje de 6 obras del compositor Basilio Bush, en donde los participantes debieron de implementar la lectura musical aprendida y la ejecución tanto grupal como solista.
 - Mi Lindo Panajachel, ritmo guarimba
 - Gumarkaj, ritmo guarimba
 - Canto a Tikal, ritmo guarimba
 - San Jorge la Laguna, ritmo Son
 - Panajachel Jardín de América, Ritmo guarimba
 - El Patín, ritmo Son Barreño
 - Se comenzó con el montaje de obras de diferentes compositores guatemaltecos para los participantes de la Escuela Nacional de Marimba. Todas con un grado de lectura básica y avanzada para su estudio solista y grupal.
 - Actualidad, ritmo Fox Trot lento
 - Serenata de Tortugas, ritmo guarimba
 - Xelajú de mis Recuerdos, ritmo guarimba
 - Alma, ritmo Bolero cha-cha-chá
 - San Pedro Carchá, ritmo Fox Trot Marcha
 - Evelyn Rocío, ritmo Fox trot
 - Las Comadres, ritmo Son Chapín
 - Pequeños Torbellinos, ritmo Fox trot.


Hilda Suzana López Lajuj


Licda. Dora Leonor Urrutia de Morales
Directora de Formación Artística
Dirección General de las Artes
-MICUDE-

**Planificación de los contenidos metodológicos a desarrollar en la Escuela Nacional de Marimba
"Sebastián Hurtado"**

Maestra: Hilda Suzana López Lajuj

Temas Generales a desarrollar en los talleres

- Enseñanza de Solfeo
- Enseñanza de técnica de marimba
- Enseñanza de teoría de la música y marimba
- Evaluación de resultados

Planificación del mes de Agosto de 2019.

Planificación de los contenidos metodológicos a desarrollar en la Escuela Nacional de Marimba

- Primera Semana de Agosto

Planificación de contenidos del jueves 1 y viernes 2 de agosto de 2019.		
Temas Generales	Contenidos	Evaluación de Resultados
Enseñanza solfeo	Se enseñarán los compases de 5/4 y 6/4, diferenciando entre medición de 4/4, 3/4 y 2/4. Ejercicios del método noruego Rytmer fra Bladet (El ritmo en las páginas) de Norsk Musikforlag.	Se les hará dictados rítmicos para la mejor comprensión de los mismos.
Enseñanza técnica de marimba	Se revisará la interpretación correcta y eficaz del trémolo de alta reiteración en la lectura musical aplicada a la marimba. Ejercicios individuales del 58 al 67 del método de marimba cromática guatemalteca.	Se verá la interpretación del trémolo de alta reiteración.
Enseñanza de teoría de la música	Teoría musical. Según glosario letras L y M del Manual del Profesor, Módulo 1.	Se evaluará la interpretación de la terminología en las diferentes partituras o métodos que se les entreguen y pidan a los participantes.

- Segunda semana de Agosto

Miércoles 7, Planificación semanal y revisión de contenidos del jueves 8 y viernes 9.

Planificación de Contenidos del Jueves 8 y viernes 9 de Agosto del 2019		
Temas Generales	Contenidos	Evaluación de Resultados
Enseñanza solfeo	Se practicará la interpretación melódica en compases de 5/4 y 6/4. Se verán los intervalos de 2ª, 3ª disminuidas y aumentadas con ejemplos en la escala natural de Do, y la regla para poder verificar que cumplen con la distancia adecuada de una nota a otra.	Harán ejercicios en donde tengan que aplicar los conocimientos para sacar los intervalos de 2ª, 3ª disminuidas y aumentadas.

Enseñanza técnica de marimba	Se estudiará la interpretación correcta y eficaz del golpe básico y la unipercusión con rebote en lectura avanzada del método de marimba cromática guatemalteca. Ejercicios 68 a 79. Se hará el montaje grupal final de las obras del compositor Basilio: Panajachel Jardín de América, San Jorge la Laguna, Canto a Tikal, Gumarkaj, El Patín.	Se recibirán lecciones individuales evaluando la interpretación del golpe básico y la lectura de solfeo en marimba. Se revisará la ejecución grupal y solista de las obras dadas a cada participante.
Enseñanza de teoría de la música	Teoría del origen de la marimba y teoría de la música.	Se conocerá la historia de la marimba y la importancia del solfeo aplicado.

- Tercera Semana de Agosto

Miércoles 14, planificación de taller “Aflojando Caderas” del Festival Internacional de Música Eterna Primavera. Crea del Ministerio de Cultura y Deportes.

Jueves 15	Feriado Nacional
Viernes 16	Taller Aflojando Caderas a cargo de la Profesora Carmen María Alfaro de Costa Rica, para ampliar el conocimiento de la interpretación de la percusión y la música académica y popular.

- Cuarta Semana de Agosto

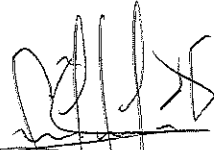
Miércoles 21 planificación y revisión de contenidos del jueves 22 y viernes 23.

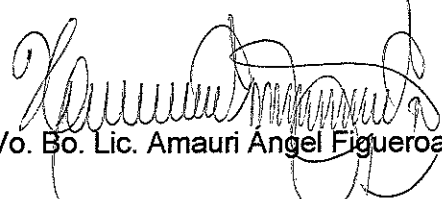
Planificación de contenidos del jueves 22 y viernes 23 de agosto del 2019		
Temas	Contenidos	Evaluación de Resultados
Generales		
Enseñanza solfeo	Dictados rítmicos y melódicos en compases con denominador /4, y la diferencia de denominadores /8.	Se verá si pueden diferenciar el tiempo de las figuras a utilizar en cada denominador.
Enseñanza técnica de marimba	Ejercicios individuales del 80 a 85 lectura y golpe básico con negras a una y dos octavas del método de marimba cromática. Se comenzará con el montaje de otras obras musicales de diferentes autores guatemaltecos de forma individual. Entre ellas: Actualidad, Xelajú de mis Recuerdos, Alma, San Pedro Carchá.	Se recibirán lecciones individuales del método de marimba cromática guatemalteca, evaluando la lectura avanzada y la interpretación del golpe básico y trémolo de alta reiteración. Se evaluará la lectura a primera vista y los conocimientos teóricos y técnicos a la hora del estudio.
Enseñanza de teoría de la música	Teoría musical. Según glosario letras N, O, del Manual del Profesor, Módulo 1.	Se evaluará la interpretación de la terminología en las diferentes partituras o métodos que se les entreguen y pidan a los participantes.

- Quinta Semana de Agosto

Miércoles 28 planificación y revisión de contenidos del jueves 29 y viernes 30.

Planificación de contenidos del jueves 29 y viernes 30 de agosto del 2019		
Temas	Contenidos	Evaluación de Resultados
Generales		
Enseñanza solfeo	<p>Dictados melódicos de compases con denominador /4.</p> <p>Se estudiará los intervalos de 4ª, 5ª, 6ª, aumentados y disminuidos, siguiendo la regla general de la distancia de una nota a otra.</p>	<p>Entrenamiento del oído en sonido y figuras musicales.</p> <p>Ejercicios en donde los participantes puedan hallar los intervalos que se piden.</p>
Enseñanza técnica de marimba	<p>Lecciones del 86 a 93 del método de Marimba Cromática guatemalteca, en donde la lectura musical es avanzada, el trémolo es de alta reiteración y se alterna con el golpe básico.</p> <p>Se revisará de forma individual el progreso con el nuevo repertorio asignado y se comenzará con el montaje grupal y la comunicación entre registros dentro del mismo grupo.</p> <p>Entre ellas: Evelyn Rocío, Pequeños Torbellinos, Las comadres, Actualidad, Xelajú de mis Recuerdos, Alma, San Pedro Carchá.</p>	<p>Se evaluará la lectura avanzada y la interpretación del golpe básico y trémolo de alta reiteración.</p> <p>Se evaluará el progreso de estudio solista de las piezas asignadas y empezará el montaje grupal de los mismos.</p>
Enseñanza de teoría de la música	<p>Teoría del origen de la marimba y Ambidextría percusiva (Independencia cerebral Hemisférica).</p>	<p>Nuevos conceptos y conocimientos en la música.</p>


 Hilda Suzana López Lajuj


 Vo. Bº. Lic. Amauri Angel Figueroa

Lecciones de intervalos con blancas.

simile

59

simile

60

simile

simile

61

simile

simile

62

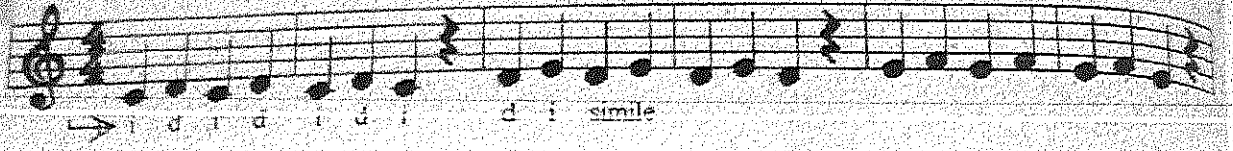
simile

simile

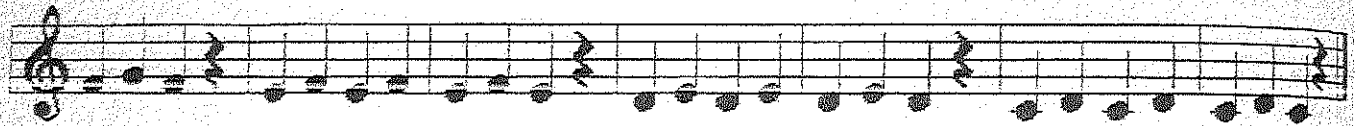
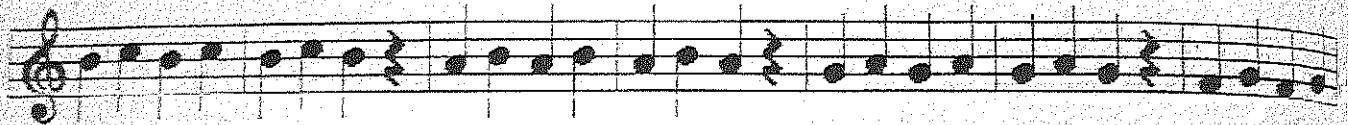
Lecciones de unipercusión con rebote sobre una y dos octavas

→ Primera octava
→ Segunda octava

68.

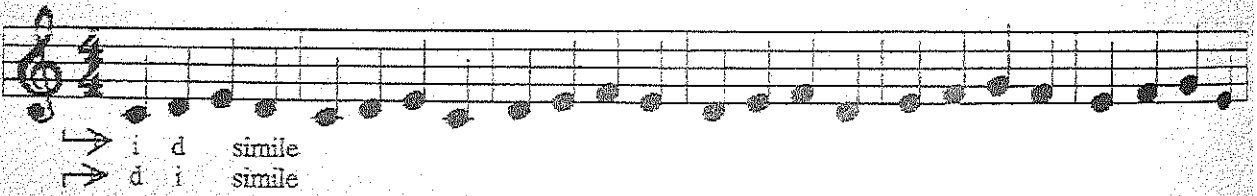


→ i d i d i d i d i simile

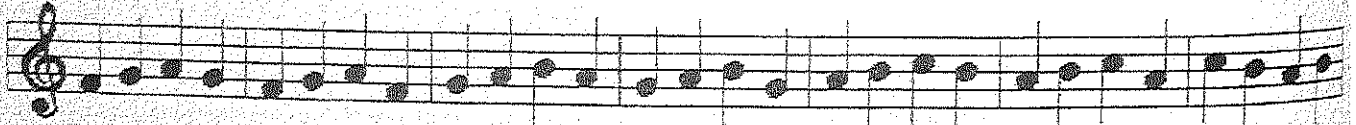


Se incluye aquí, la nota -si- antes de la primera línea adicional inferior.

69.



→ i d simile
→ d i simile





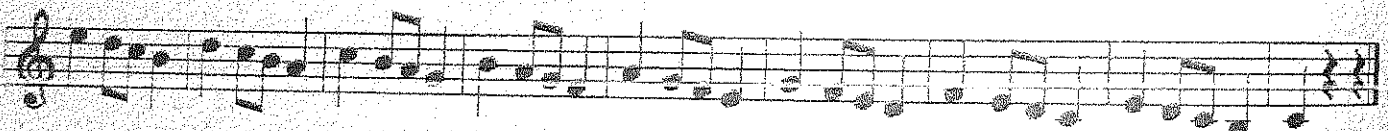
↳ i d simile
↳ d i simile



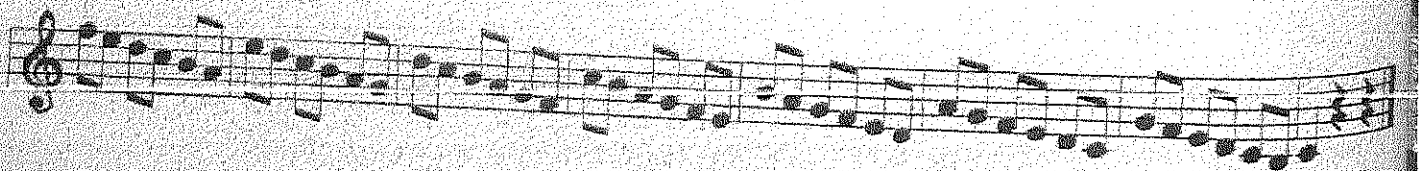
En compás de 3/4 sobre 2 octavas.



↳ i d simile
↳ d i simile



↳ i d simile
↳ d i simile



Mi lindo Panajachel

Guarimba

Basilio Antonio Buch Salanic
 Recuperación, transcripción y arreglo:
 Odeh Gabriela Cumez Melchor
 y Sergio Amilcar Valle Morales

Andante $\text{♩} = 85-95$

Piccolo II
mp
Tiple II
mp
Tenor Melódico
mp
Piccolo I
mp
Tiple I
mp
Centro Armónico
mp
Bajo
mp

Chord Chart:
 Bb/D Bbm/Db F F/C F G7/D G7 C7/G C7 F F/A F/C
 IV⁶ iv⁶ I I⁶ I V³/V V⁷/V V³ V⁷ I I⁶ I⁶
 S₃ s₃ T T₅ T D₅⁷ D₅⁷ D₅⁷ D₅⁷ T T₃ T₅

Gumarkaj

Guarimba

Basilio Antonio Buch Salamic
Recuperación, transcripción y arreglo:
Odeh Gabriela Cumez Melchor
y Sergio Amílcar Valle Morales

Andante $\text{♩} = 85-90$

Voz

Piccolo II

Tiple II

Tenor Melódico

Piccolo I

Tiple I

Centro Armónico

Bajo

G G/D G D D/A D D/F# A7/E A7 A7/E A7 D D/F# D7 D7/F# G G/D G

IV₄ IV I₄ I₄ V₄ V₄ V₄ V₄ I₄ V₄/IV₄ V₄/IV₄ IV₄ IV₄

IV S S S T T₅ T T₅ D₅ D₅ D₅ D₅ T T₅ (D₅) (D₅) S S S

11

Voz

P II

T II

T M

P I

T I

CA

B

Fa - mi - lia ma - ya kí - che' que ha - bi - ta es - ta re -

D D/A D D/F# A7/E A7 A7/C# D D/A D D D/A D D/A D D/A

I₄ I₄ I₄ I₄ V₄ V₄ V₄ I₄ I₄ I₄ I₄ I₄ I₄ I₄ I₄

T T₅ T T₅ D₅ D₅ D₅ T T₅ T T₅ T T₅ T T₅ T T₅ T T₅

Canto a Tikal

Guarimba

Basilio Antonio Buch Salanic
Recuperación, transcripción y arreglo:
Odeth Gabriela Cumez Melchor
y Sergio Amílcar Valle Morales

Andante $\text{♩} = 85-90$

The musical score is arranged in two systems. The first system includes Piccolo II, Tiple II, Tenor Melódico, Piccolo I, Tiple I, Centro Armónico, and Bajo. The second system includes P II, T II, T M, P I, T I, CA, and B. The score is in 6/8 time and features various dynamics such as *mp*, *mf*, and *f*. The Centro Armónico part includes chord symbols and figured bass notation. The Bajo part includes figured bass notation and Roman numerals. The CA and B parts include figured bass notation and Roman numerals.

Chord symbols for the first system:
C C/E Cm/Eb Cm G G/D E7 A7 D7 G G/D G/B

Chord symbols for the second system:
G G G/D G G/D E7/B E7 Am Am/E Am Am/E D7/A D7 G Daug G

Figured bass notation for the first system:
IV IV⁶ iv⁶ iv I I[♯] V⁷/ii V/V V⁷ I I[♯] I⁶

Figured bass notation for the second system:
I I[♯] I⁶ I I[♯] V⁷/ii V⁷/ii ii ii[♯] ii ii[♯] V⁷ V⁷ I V⁷/ii I[♯] I⁶

17

P II *mf*
 T II *mf*
 TM *mf*
 PI *mf*
 TI *mf*
 CA *mf*
 B
 C C/E Cm/Eb Cm G G/D E7 A7 D7 G G/D G/B
 IV⁶ iv⁶ iv I I⁶ V⁷/ii V⁷/V V⁷ I I⁶ I⁶
 S S₃ s₃ s T T₅ (D⁷) D⁷ D⁷ T T₅ T₃

24

P II *p* *mf*
 T II *p* *mf*
 TM *p* *mf*
 PI *p* *mf*
 TI *p* *mf*
 CA *p* *mf*
 B
 G C C/G C A7 Dm Dm/A Dm F₇ G/D G G/D G
 I T I I⁶ I V⁷/ii ii ii⁶ ii IV V⁷ V V⁷ V
 T T₅ T (D⁷) Sp Sp₅ Sp S D₅ D D₅ D

Panajachel Jardín de América

Guarimba

Basilio Antonio Buch Salanic
 Recuperación, transcripción y arreglo:
 Odeth Gabriela Curnez Melchor
 y Sergio Amilcar Valle Morales

Andante $\text{♩} = 100$

Chord Progression 1 (Bajo):
 Ab/C *mp* B^{o7} Eb/B^b F^{o7}/A B^b/F B^b B^b/F B^b Eb *mf*
 IV^o S₃ vii^o/vi (D^o) I₅ vii^o/iii (D^o)₃ V₁ V V₁ V₁ I *mf*

Chord Progression 2 (B):
 Eb B^b B^b/F B^b B^b/F Cm Cm/Eb F⁷/C F⁷ F⁷/C F⁷ B^b B^b/F *mf*
 I I₅ I₅ I₅ ii Sp ii^o Sp₃ V₁ D⁷ V₁ D⁷ V₁ D⁷ I₅ I₅

El patín

Son barreño

Basilio Antonio Buch Salanic
Recuperación, transcripción y arreglo:
Odeh Gabriela Cumez Melchor
y Sergio Amilcar Valle Morales

Andante ♩ = 70-80

Saxofón Alto I

Saxofón Alto II

Tiple

Centro Armónico

Bajo

f

f

G C D

I IV V
T S D

4

SA I

SA II

T

CA

B

G G C

I I IV
T T S

MARIMBA 1

ACTUALIDAD

WOTZBELI AGUILAR

Arr.: LESTER GODINEZ

ALLEGRO $\text{♩} = 100$



60

Musical staff 60-64: Treble clef, key signature of three flats (B-flat, E-flat, A-flat), 4/4 time signature. Measures 60-64 contain a melodic line with eighth and quarter notes, and a bass line with chords.

65

Musical staff 65-69: Treble clef, key signature of three flats. Measures 65-69 continue the melodic and harmonic development with eighth and quarter notes.

70

Musical staff 70-76: Treble clef, key signature of three flats. Measure 70 has a boxed chord symbol 'E'. Measure 72 has a '2' above the staff. Measures 70-76 feature a melodic line with eighth notes and a bass line with chords.

77

Musical staff 77-83: Treble clef, key signature of three flats. Measure 77 has a boxed chord symbol 'F'. Measures 77-83 continue the melodic and harmonic development.

84

Musical staff 84-90: Treble clef, key signature of three flats. Measures 84-90 feature a melodic line with eighth notes and a bass line with chords.

91

Musical staff 91-98: Treble clef, key signature of three flats. Measures 91-98 continue the melodic and harmonic development.

99

Musical staff 99-104: Treble clef, key signature of three flats. Measures 99-104 continue the melodic and harmonic development.

105

Musical staff 105-109: Treble clef, key signature of three flats. Measures 105-109 continue the melodic and harmonic development.

110

Musical staff 110-116: Treble clef, key signature of three flats. Measure 110 has a boxed chord symbol 'G'. Measures 110-116 continue the melodic and harmonic development.

Serenata de Tortugas

Guarimba ♩ = 98

Alfredo Duarte
Arreglo: Mardoqueo Girón

Piccolo I
Tiple I
Tenor M.

mf

Piccolo II
Tiple II

1 Eb Ebm Ab7 Bb Bb Gm G7 C7

Centro
Bajo

I. II.

mf

6 F7 Bb Bb7 Bb C7 F

12 F F Bb C7 C7 C7 C7

18 F F F F Bb Bb

..... 1

Xelajú de mis Recuerdos

Domingo Bethancourt
Arr. Francisco Linares

Musical score for the first system, measures 1-6. The score is in 6/8 time and B-flat major. It features four staves: Piccolo I (Tiple I, Tunor Melódico), Piccolo II (Tiple II), Centro Armónico, and Bajo. The Piccolo parts play a melodic line, while the Centro Armónico and Bajo provide harmonic support with chords and bass notes.

Musical score for the second system, measures 7-10. The score continues from the first system. It features four staves: Piccolo I (Tiple I, T. M.), Piccolo II (Tiple II), Centro Armónico, and Bajo. The Piccolo parts continue their melodic line, and the Centro Armónico and Bajo continue their harmonic support.

"100 Piezas Fáciles para Marimba"

LinareScorEdiciones

2013

Alma

Bolero/chachachá ♩ = 95

Mardoqueo Girón

Piccolo I
Tiple I
Tenor M.

Piccolo II
Tiple II

Cifrado
Centro A.
Bajo

Musical notation for measures 1-4. The score includes three staves: Piccolo I/Tiple I/Tenor M., Piccolo II/Tiple II, and Cifrado/Centro A./Bajo. The key signature is one sharp (F#) and the time signature is 4/4. The tempo is marked as Bolero/chachachá with a quarter note equal to 95 (♩ = 95). The dynamics are marked *mf*. The Cifrado staff shows chords: D, G, A7, D, Bb7. There are accents (^) and a triplet (3) in the Piccolo I staff.

Musical notation for measures 5-8. The score includes three staves: Piccolo I/Tiple I/Tenor M., Piccolo II/Tiple II, and Cifrado/Centro A./Bajo. The key signature changes to one flat (Bb) and the time signature is 4/4. The dynamics are marked *f* and *mf*. The Cifrado staff shows chords: A7, A, Bb, C7, F, A7. There are accents (^) in the Piccolo I and II staves.

Musical notation for measures 9-12. The score includes three staves: Piccolo I/Tiple I/Tenor M., Piccolo II/Tiple II, and Cifrado/Centro A./Bajo. The key signature is one flat (Bb) and the time signature is 4/4. The dynamics are marked *mf* and *f*. The Cifrado staff shows chords: Dm, A7, A7, Dm, A7. There are accents (^) in the Piccolo I and II staves.

Musical notation for measures 13-16. The score includes three staves: Piccolo I/Tiple I/Tenor M., Piccolo II/Tiple II, and Cifrado/Centro A./Bajo. The key signature is one flat (Bb) and the time signature is 4/4. The dynamics are marked *f* and *mf*. The Cifrado staff shows chords: Dm, Ddm, A, Bb, C7, F, A7. There are accents (^) in the Piccolo I and II staves.

..... 1

San Pedro Carchá

Gilberto Leal

Fox Marcha ♩ = 110

9 **A**

17

25 **B**

33 **C**

41 **D**

50

58 **E**

66 **F**

Evelyn Rocío

Mardoqueo Girón.C.

Fox-trot $\text{♩} = 115$

Piccolo I
Tiple I
Tenor M.

Piccolo II
Tiple II

1
Bajo

7

7

7

14

14

14

mf

mf

..... 1

Centro
Arr. Lester Homero Godínez

La Comadres

Gabriel Hurtado

Allegro $\text{♩} = 80$ **A**



6



13



20



26



33



40



46



53



57

